



## Technology serves the arts

The Cyprus Institute's, Science and Technology in Archaeology Research Center recently made a significant contribution to the creation of the sculpture «Klepsydra» which adorns the new Larnaca airport. The art work belongs to the famous Cypriot artist

Theodoulos Gregoriou whose work was recently hosted at the Louvre museum.

A cooperation agreement between the artist and the Cyprus Institute was established in May. Subsequently, the Institute successfully digitally scanned five ancient statue heads from the Archaeological museum in Lefkosia. Using state-of-art technologies, the Cyprus Institute performed various

tests on a virtual model, instead of a physical object, resulting in the three dimensional model, which was used to create the mould for the final sculpture. ☑

## Η τεχνολογία στην υπηρεσία της τέχνης

Το Ερευνητικό Κέντρο Επιστήμης και Αρχαιολογίας του Κυπριακού Ινστιτούτου, έκανε πρόσφατα μια σημαντική συνεισφορά στην δημιουργία του γλυπτού 'Κλεψύδρα 2009' που κοσμεί το νέο Αεροδρόμιο Λάρνακας. Το έργο είναι δημιουργία του Θεόδουλου Γρηγορίου, έργα του οποίου φιλοξενήθηκαν πρόσφατα στο Λούβρο.

Η συνεργασία μεταξύ του καλλιτέχνη και του Κυπριακού Ινστιτούτου συμφωνήθηκε τον περασμένο Μάιο. Το Ινστιτούτο 'σκάναρε' με επιτυχία πέντε προτομές αρχαίων αγαλμάτων που βρίσκονται στο Αρχαιολογικό Μουσείο στη Λευκωσία. Με τη χρήση τελευταίας τεχνολογίας, το Ινστιτούτο έκανε διάφορες δοκιμές σε ένα 'virtual' μοντέλο παρά σε ένα αντικείμενο. Το αποτέλεσμα ήταν ένα τρισδιάστατο μοντέλο που χρησιμοποιήθηκε σαν καλούπι για το τελικό γλυπτό. ☑



## Agreement between Cyprus Airways and Classical Hotels

Great new benefits are now available for the members of Cyprus Airways' Sunjet Executive Club and Sunmiles Frequent Flyer scheme, through a newly signed cooperation agreement between the airline and the prestigious Greek hotel chain, Classical Hotels.

Classical Hotels currently operate 11 hotels in the main towns and cities of Greece, which are renowned for their high quality services, cuisine and unique design and ambience.

With this agreement, Sunmiles and Sunjet members can now earn Sunmiles points as well as special privileges when staying at Classical Hotels. Terms and conditions and further information are available at Cyprus Airways' official website [cyprusair.com/sunmiles](http://cyprusair.com/sunmiles).

The cooperation agreement was launched in mid-October 2009 at a cocktail reception in Lefkosia, which was attended by representatives of Cyprus Airways, Classical Hotels, travel agents, tour operators and members of the press. ☑

For more details visit: [www.cyprusair.com/sunmiles](http://www.cyprusair.com/sunmiles)

## Συμφωνία Κυπριακών Αερογραμμών και Classical Hotels

Τα μέλη των Sunjet Executive Club και του Σχεδίου Τακτικών Επιβατών Sunmiles έχουν επιπρόσθετα ωφελήματα, με τη νέα συνεργασία των Κυπριακών Αερογραμμών με τη γνωστή αλυσίδα ξενοδοχείων Classical.

Η Classical Hotels λειτουργεί 11 ξενοδοχεία στην Ελλάδα και είναι γνωστή για την υψηλή ποιότητα υπηρεσιών που προσφέρει σε όλα τα επίπεδα.

Μέσα από τη συνεργασία θα παρέχεται η δυνατότητα στα μέλη των Προγραμμάτων Sunmiles και Sunjet καθώς και ειδικά προνόμια για τη διαμονή τους στα ξενοδοχεία των Classical με βάση τους όρους της συμφωνίας οι οποίοι βρίσκονται στην ιστοσελίδα των Κυπριακών Αερογραμμών, στη διεύθυνση: [cyprusair.com/sunmiles](http://cyprusair.com/sunmiles).

Η συνεργασία υπογράφηκε τον Οκτώβριο του 2009 σε δεξίωση που έγινε για το σκοπό αυτό στη Λευκωσία με καλεσμένους αντιπροσώπους των Κ.Α. και των Classical Hotels. Επίσης παρευρέθηκαν τουριστικοί πράκτορες και δημοσιογράφοι. ☑